

90903



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

1

SUPERVISOR'S USE ONLY

Level 1 Samoan, 2011

90903 Demonstrate understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance

Togi: Lima

Credits: Five

2.00 pm Aso Gafua 21 Novema 2011

2.00 pm Monday 21 November 2011

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

You should attempt ALL the questions in this booklet.

If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–12 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.

TOTAL

ASSESSOR'S USE ONLY

E tusa ma le 60 minute le taimi e fa'aaogā mo le taliina o fesili i lēnei pepa su'ega.
It will take about 60 minutes to complete this assessment activity.

Fa'alogo i tala e TOLU. O le 'ā e fa'alogologo FA'ATOLU i tala TA'ITASI.

- O le faitauga muamua o le 'ā e fa'alogologo ai i le faitauga 'ātoa.
- O le faitauga lona lua ma le tolu, o le 'ā faitau ai i vāega ta'itasi. O le 'ā i ai ni mālōloga i le va o faitauga ta'itasi.
- A'o e fa'alogologo, e mafai ona fai ni au tusitusiga i avanoa po'o pusa ua saunia mo TUSITUSIGA A'O FA'ALOGOLOGO.

Tali mai fesili ta'itasi, filifili 'oe pe tali mai i le gagana **Samoa** po'o le gagana **Peretānia**.

Listen to THREE passages. You will hear EACH passage THREE times:

- *The first time, you will hear the passage as a whole.*
- *The second and third times, you will hear the passage in sections, with a pause after each.*
- *As you listen, you may make notes in the listening notes boxes provided.*

Answer each question in your choice of **Samoa** or **English**.

O lēnei itūlau ua fa'aavanoaina.
This page has been deliberately left blank.

TALA MUAMUA – FIRST PASSAGE: O le aso fānau o feleti

O le Fesili Muamua, Fesili e Lua, ma le Fesili e Tolu e fa'atatau i le tala lēnei.

O le 'ā tu'u atu le 90 sekone e faitau ai fesili.

Question One, Question Two, and Question Three are based on this passage.

You now have 90 seconds to read the questions.

FESILI MUAMUA – QUESTION ONE

Fa'aaogā le Vāega (a) e tali ai le fesili lēnei.

Use Section (a) to answer this question.

O ai Evelina o lo'o tā'ua i le faitauga?

Who is Evelina mentioned in the passage?

'Aiseā e fiafia ai tamaiti e ō i le fale o Evelina pe 'ā tū'ua le a'oga?

Why are the kids happy to go to Evelina's house after school?

O ā ni uiga o Kuini o tā'ua mai i le faitauga?

What are some qualities of Kuini mentioned in the passage?

E fa'apēfea ona e fa'amatala le vā o Evelina ma Kuini?

How would you describe the relationship between Evelina and Kuini?



FESILI E LUA – QUESTION TWO

Fa'aaogā le Vāega (b) e tali ai le fesili lēnei.
Use Section (b) to answer this question.

Fa'amatala mai fōliga va'aia o Evelina ina ua taunu'u atu Kuini i le fale.
Describe Evelina's appearance when Kuini entered the house.

Sa fa'apēfea ona fa'afeiloa'i e Evelina Kuini ina ua taunu'u atu i le faitoto'a.
How did Evelina greet Kuini when she met her at the door?

'Aiseā ua fiafia ai Evelina i lea aso?
Why is Evelina so happy on this particular day?

O ā tapenaga a Evelina sa faia mo lea aso?
What preparation did Evelina do for this day?

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

FESILI E TOLU – QUESTION THREE

Fa'aaogā le Vāega (c) e tali ai le fesili lēnei.
Use Section (c) to answer this question.

O ā ni mea sa fiafia Feleti e fai a'o soifua?
What are some things Feleti loved to do when he was alive?

Fa'amatala mai pe se mafutaga fiafia sa maua e Evelina ma Feleti.
Comment on the relationship between Evelina and Feleti.

'Aiseā e le'i tele ai ni taumafa i le fa'ailogaina o le aso soifua o Feleti?
Why wasn't there much food for the celebration of Feleti's birthday?

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

TALA E LUA – SECOND PASSAGE: Talanoaga

O le Fesili e Fā ma le Fesili e Lima e fa'atatau i le tala lēnei.
 O le 'ā tu'u atu le 60 sekone e faitau ai fesili.
Question Four and Question Five are based on this passage.
You now have 60 seconds to read the questions.

FESILI E FĀ – QUESTION FOUR

Fa'aaogā le Vāega (a) e tali ai le fesili lēnei.
Use Section (a) to answer this question.

O ai tagata o lo'o tā'ua i le talanoaga?
Who is mentioned in the conversation?

O fea le atunu'u e ō i ai pāsese pa'ū?
Which country is the cheap fare to?

O le ā le 'umi o lo'o fa'asalalau ai pāsese pa'ū?
How long are the cheap fares advertised for?

Ta'u mai ni mea o fa'ailoa mai e Tinā e uiga i vai'aimi o timuga.
Give some points mentioned by Tinā about 'vaitaimi o timuga'.

FESILI E LIMA – QUESTION FIVE

Fa'aaogā le Vāega (b) e tali ai le fesili lēnei.
Use Section (b) to answer this question.

Fa'amatala mai le manogi o le timu o lo'o tā'ua i le talanoaga.
Explain the smell of rain mentioned in the conversation.

Ua fia nei tausaga e le'i toe o'o Tinā i Samoa?
How many years since Tinā has been to Samoa?

Na o'o ona ō Sina ma Tinā i Samoa? Fa'amatala mai.
Did Sina and Tinā go to Samoa? Explain.

TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

TALA E TOLU – THIRD PASSAGE: Fa’amāoni

O le Fesili e Ono e fa’atatau i le tala lēnei.
O le ‘ā tu’u atu le 30 sekone e faitau ai fesili.
Question Six is based on this passage.
You now have 30 seconds to read the question.

FESILI E ONO – QUESTION SIX

O ā ni ala e ono ‘avea ai ‘oe ma tagata alofagia?
What are some ways that could make you a ‘tagata alofagia’?

Ta’u mai ni galuega e fai pe ‘ā e fia matai.
Name some tasks that you would do if you wish to be a matai.

O ā galuega e fai pe ‘ā e fia maua le poto?
What do you do if you wish to earn wisdom?

I au lava ‘upu fa’amatala mai le uiga o le fuai’upu lea: ‘e leai se mea lilo e lē fa’aalia’.
In your own words, describe the meaning of this sentence: ‘e leai se mea lilo e lē fa’aalia’.



TUSITUSIGA A O FA'ALOGOLOGO – LISTENING NOTES

**Pepa fa'aopoopo mo le fa'aauauina o tali pe 'ā mana'omia.
Tusi ia manino le numera o le fesili.**

***Extra paper for continuation of answers if required.
Clearly number the question.***

NUMERA O
LE FESILI
QUESTION
NUMBER

AVANOA MO
LE MAKA
PEPA

ASSESSOR'S
USE ONLY

90903